



## Arizona Daily Star

# Fondo de Emergencia para Artistas de Teatro

2020-2021

### Información General

*The Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona* administra el Fondo de Emergencia para Artistas de Teatro con el apoyo del *Arizona Daily Star* y el Comité de Fondos de Emergencia para Artistas, un comité organizado por la comunidad. El propósito de la recaudación de fondos aconsejada por la comunidad y los fondos resultantes es proporcionar premios de asistencia a los trabajadores de teatro en el sur de Arizona, de tiempo completo y parcial, debido a las dificultades económicas originadas por las cancelaciones derivadas de la pandemia en curso COVID-19.

Los premios concedidos **reembolsarán a los artistas de teatro la pérdida de sus ingresos en cantidades de hasta \$500 del 1 de marzo al 31 de julio de 2020**. *Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona* anticipa que las necesidades superarán los fondos disponibles, por lo que continuarán haciendo lo que esté en sus manos para apoyar a la comunidad artística a medida que la crisis sanitaria progresa.

### Cronología de la Solicitud

Los plazos condensados que se describen a continuación están destinados para proporcionar financiamiento a los proyectos rápidamente. Favor de asegurarse de presentar su solicitud tan pronto como le sea posible. No se aceptan solicitudes tardías o incompletas. Se pedirá a los solicitantes que respondan un breve conjunto de preguntas, incluyendo información de contacto, demografía y documentos relacionados con la pérdida de ingresos debido al COVID-19.



Para un informe final, se solicitará a los beneficiarios que respondan un breve conjunto de preguntas sobre los impactos a largo plazo del COVID-19 en su trabajo.

### Elegibilidad

Esta oportunidad está disponible para residentes individuales del sur de Arizona que tengan 18 años o más cuyos ingresos, de tiempo completo o parcial, se relacionan con la práctica artística del teatro incluyendo, pero no limitado a, la siguiente lista:

- Actores (escenario, teatro musical y artistas de improvisación)
- Directores
- Todo el personal técnico (utilería, escenógrafos y diseñadores, sonido, luces, clientes, directores de escena)

- Artistas de la enseñanza del teatro que laboren fuera del sistema escolar
- Personal de taquilla
- Dramaturgos
- Asistentes de producción
- Administradores de casas
- Personal administrativo que labora en compañías de teatro

## Solicitando la Beca de Fondo de Emergencia para Artistas de Teatro

Todas las solicitudes deben ser completadas en línea utilizando **Submittable.com**. Todas las notificaciones relacionadas al estado de la beca se enviarán por medio del portal de *Submittable* a la dirección de correo electrónico que se utilizó para configurar la cuenta.

En la solicitud, además de la información de contacto y demográfica, **favor de proporcionar información sobre las dificultades financieras o la pérdida de ingresos debido al COVID-19 del 1 de marzo al 31 de julio de 2020**. Al ser seleccionado para este premio, se le pedirá que proporcione la documentación de cada evento cancelado, residencia, o contrato rescindido enumerado dentro de la solicitud como resultado de la crisis mundial pandémica del coronavirus (COVID-19). La documentación puede incluir, pero no se limita a: copias de correos electrónicos, contratos, facturas, notificación de cancelación, etc.

Usted puede iniciar su solicitud en este enlace:

<https://artsfoundtucson.submittable.com/submit/169928/fondo-de-emergencia-para-artistas-de-teatro-2020-2021>

## Proceso de Revisión

Las solicitudes se revisarán para determinar si son admisibles y están completas, posteriormente se evaluarán desde la perspectiva dual de la diversidad demográfica y la paridad geográfica. Tras ese examen y consideración, las solicitudes se incorporarán a un proceso de selección aleatoria.

## Equidad

Las instituciones asociadas a este fondo y los donantes están unidos en su compromiso por una distribución justa y equitativa de oportunidades y recursos, públicos y filantrópicos. De igual manera sabemos que las crisis significativas y las respuestas a estas mismas, pueden preservar o incluso exacerbar las inequidades sistémicas.

Como extensión de nuestro compromiso colectivo, se va a considerar la equidad racial y la paridad geográfica como parte de nuestra toma de decisiones y se trabajará con las redes existentes y los líderes comunitarios para ampliar el alcance de esta oportunidad de apoyo a un amplio, diverso universo de artistas y profesionales del arte.

## ¿Dificultades Técnicas?

Si tiene algún problema con la plataforma de la solicitud en línea, favor de ponerse en contacto con el equipo de Submittable por medio de [support@submittable.com](mailto:support@submittable.com) o (855) 467-8264.

Si tiene alguna pregunta respecto al proceso de solicitud o el contenido de la misma, favor de contactar a Natalia Gabrielsen, Encargada de Becas y Servicios a través de [ngabrielsen@artsfoundtucson.org](mailto:ngabrielsen@artsfoundtucson.org) o (520) 624-0595.

Para solicitar cualquier publicación de la agencia en un formato alternativo, comuníquese con Natalia Gabrielsen a [ngabrielsen@artsfoundtucson.org](mailto:ngabrielsen@artsfoundtucson.org) o (520) 624-0595.

**Todas las solicitudes deben ser completadas en línea utilizando Submittable.com. Utilice los campos del formulario a continuación para preparar su solicitud.**

**Usted puede iniciar su solicitud en este enlace:**

<https://artsfoundtucson.submittable.com/submit/169928/fondo-de-emergencia-para-artistas-de-teatro-2020-2021>

-----

### **Fondo de Emergencia para Artistas de Teatro – 2020-2021**

Concluye el 22 de julio del 2020 a las 11:59 pm

#### **INFORMACIÓN GENERAL**

*The Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona* administra el Fondo de Emergencia para Artistas de Teatro con el apoyo del *Arizona Daily Star* y el Comité de Fondos de Emergencia para Artistas, un comité organizado por la comunidad. El propósito de la recaudación de fondos aconsejada por la comunidad y los fondos resultantes es proporcionar premios de asistencia a los trabajadores de teatro en el sur de Arizona, de tiempo completo y parcial, debido a las dificultades económicas originadas por las cancelaciones derivadas de la pandemia en curso COVID-19.

#### **MONTO DEL PREMIO**

Los premios concedidos reembolsarán a los artistas de teatro la pérdida de sus ingresos en cantidades de hasta \$500 del 1 de marzo al 31 de julio de 2020. Arts Foundation for Tucson and Southern Arizona anticipa que las necesidades superarán los fondos disponibles, por lo que continuarán haciendo lo que puedan para apoyar a la comunidad artística a medida que la crisis sanitaria progresa.

#### **ELIGIBILIDAD**

Esta oportunidad está disponible para residentes individuales del sur de Arizona que tengan 18 años o más cuyos ingresos, de tiempo completo o parcial, se relacionan con la práctica artística del teatro. Para los efectos de esta solicitud de beca, el sur de Arizona se define como el sur del Río Gila.

#### **ENVÍO**

En la solicitud, además de la información de contacto y demográfica, favor de proporcionar información sobre las dificultades financieras o la pérdida de ingresos debido al COVID-19 del 1 de marzo al 31 de julio de 2020. Suba la documentación de los programas o eventos cancelados y el impacto financiero, puede incluir copias de correos electrónicos, contratos, facturas, notificación de cancelación, etc. Favor de ponerse en contacto con *Arts Foundation* si tiene preguntas sobre la documentación adecuada. Se pueden añadir hasta diez archivos adjuntos. La solicitud estará abierta para su envío el miércoles 8 de julio del 2020 y cerrará el miércoles 22 de julio del 2020 a las 23:59 horas.

## PERSONAL DE CONTACTO

Si tiene alguna pregunta acerca de la presentación del siguiente formulario, favor de ponerse en contacto con Natalia Gabrielsen, Encargada de Becas y Servicios por medio del siguiente correo electrónico [ngabrielsen@artsfoundtucson.org](mailto:ngabrielsen@artsfoundtucson.org).

-----

### Información de Contacto del Solicitante

Favor de proporcionar información de contacto a continuación.

#### Nombre Artístico del Solicitante \*

[CAJA DE TEXTO]

Si usted está solicitando como un individuo, favor de indicar su nombre completo. Si usted está solicitando como una LLC, favor de ingresar la información a continuación.

#### Nombre Legal del Solicitante \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Apellido Legal del Solicitante \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Pronombre del Solicitante\*

[CAJA DE TEXTO]

#### Número Telefónico del Solicitante \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Correo Electrónico del Solicitante \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Dirección Postal del Solicitante – Calle \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Dirección Postal del Solicitante – Ciudad \*

[CAJA DE TEXTO]

#### Dirección Postal del Solicitante - Código Postal \*

[CAJA DE TEXTO]

Si usted es seleccionado para este premio, ¿a dónde se debe enviar el pago? \*

- Envíe el pago a la dirección postal indicada anteriormente.
- Envíe el pago a una dirección postal diferente, ingrese la información a continuación.

**RAMA:** Dirección Postal Secundaria - Calle \*

[CAJA DE TEXTO]

RAMA: Dirección Postal Secundaria - Ciudad \*

[CAJA DE TEXTO]

RAMA: Dirección Postal Secundaria – Código Postal \*

[CAJA DE TEXTO]

Solicitante: Condado \*

- Cochise
- Graham
- Greenlee
- Pima
- Pinal
- Santa Cruz
- Yuma

Solicitante: Distrito de la Ciudad de Tucson \*

- Distrito 1
- Distrito 2
- Distrito 3
- Distrito 4
- Distrito 5
- Distrito 6
- Fuera de los límites de la Ciudad de Tucson

Solicitante: Distrito Supervisor del Condado Pima \*

- Distrito 1
- Distrito 2
- Distrito 3
- Distrito 4
- Distrito 5
- Fuera de los límites del Condado Pima

Solicitante: Distrito Legislativo del Estado \*

- Distrito 2
- Distrito 3
- Distrito 4
- Distrito 7
- Distrito 8
- Distrito 9
- Distrito 10
- Distrito 11

- Distrito 13
- Distrito 14

Solicitante: Distrito Federal del Congreso \*

- Distrito 1
- Distrito 2
- Distrito 3
- Distrito 4

Solicitante: Página Web

[CAJA DE TEXTO]

**Favor de seleccionar el (las) área(s) que corresponden a su trabajo artístico dentro del teatro**

[CASILLAS DE SELECCIÓN]

- Actor (escenario, teatro musical y artistas de improvisación)
- Director
- Todo el personal técnico (utilería, escenógrafos y diseñadores, sonido, luces, clientes, directores de escena)
- Artistas de la enseñanza del teatro que laboren fuera del sistema escolar
- Personal de taquilla
- Dramaturgos
- Asistentes de producción
- Administradores de casas
- Personal administrativo que labora en compañías de teatro
- Otro – Favor de describir a continuación

RAMA: Otro: Favor de describir

[CAJA DE TEXTO]

**¿Su fuente de ingreso principal proviene de su trabajo en el teatro? De no ser así, favor de indicar las otras fuentes de ingresos. \***

- Si
- No

**RAMA:** Si su trabajo en el teatro no es su principal fuente de ingreso, favor de indicar a continuación sus otras fuentes de recursos económicos.

**Favor de seleccionar alguna de las siguientes para proporcionar:\***

- Enlace para información profesional en línea
- Breve biografía del trabajo relacionado con e el teatro
- Subir curriculum vitae

**RAMA:** Favor de proporcionar su información profesional en línea.\*

Cargue el URL

**RAMA:** Favor de proporcionar una breve biografía relacionada con su trabajo relacionado con el teatro.\*

[CAJA DE TEXTO] Límite: 300 palabras

**RAMA:** Favor de adjuntar el curriculum vitae. \*

Tipos de archivo aceptables: pdf.

Elegir Archivos

---

### Información de Pérdida de Ingreso

A continuación, proporcione información sobre las dificultades financieras o la pérdida de ingresos debido al COVID-19 entre el 1 de marzo y el 31 de julio del 2020.

Al ser seleccionado para este premio, se le pedirá que proporcione documentación de cada evento cancelado, residencia o contrato rescindido como resultado de la crisis mundial pandémica del coronavirus (COVID-19). La documentación puede incluir, pero no se limita a: copias de correos electrónicos, contratos, facturas, notificación de cancelación, etc.

### Estimado de la pérdida total de ingresos entre el 1 de marzo del 2020 y el 31 de julio del 2020\*

[CAJA DE TEXTO]

### Estimado de la pérdida total de ingresos entre el 1 de marzo del 2020 y el 30 de diciembre del 2020 \*

[CAJA DE TEXTO]

### Breve descripción de cada concierto/trabajo/contrato cancelado:

Por cada concierto cancelado/trabajo/contrato, favor de describirlo brevemente, así como cuando estaba programado para llevarse a cabo, cuando fue cancelado, y cuánto ingreso perdió como resultado de la cancelación del mismo, residencia, o contrato terminado

	Nombre del Trabajo/Contrato Cancelado	Breve Descripción	Fecha Programada	Fecha de Cancelación	Cantidad de Ingresos Perdidos
1					
2					
3					

4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

---

### Información Demográfica

Estos datos se utilizará con fines internos; la información de las personas no se desglosará ni se hará pública de ninguna manera.

#### ¿Qué rango de años mencionados a continuación incluye el año en que usted nació? \*

- 1946 o antes
- 1947 a 1964
- 1965 a 1980
- 1981 a 1996
- 1997 o después
- Prefiero no responder

#### ¿Cuál es su identidad de género? Favor de seleccionar todas las que correspondan. \*

[CASILLAS DE SELECCIÓN]

- Mujer
- *Genderqueer*/género no conforme
- Intersexual
- Hombre
- Dos Espíritus
- Prefiero no responder
- Prefiero auto-descripción

RAMA: Prefiero auto-descripción



[CAJA DE TEXTO]

**¿Te identificas como transgénero? \***

- Si
- No
- Prefiero no responder

**¿Se identifica como una persona que vive con una discapacidad (sensorial, física, de movilidad, salud o relacionada con la edad, cognitiva, salud mental, u otra discapacidad o condición médica)? \***

- Si
- No
- Prefiero no responder

**¿Qué categorías describen mejor su patrimonio cultural? Favor de seleccionar todas las que correspondan. \***

[CAJA DE TEXTO]

- Negro, Afroamericano, diáspora africana
- Indio Americano, Nativo Americano, Nativo de Alaska, Indígena o de pueblos originarios.
- Árabe o del Medio Oriente
- Asiático o Asiático-americano
- Latino, Latinx, Hispano o Diáspora Latina
- Nativo Hawaiano o Isleño del Pacífico
- Subcontinente de la India
- Blanco, Caucásico, Europeo
- Prefiero no responder

**¿Cómo se auto-identifica su raza/étnica/herencia cultural? Favor de describir: \***

[CAJA DE TEXTO] *Límite: 100 palabras*

**¿Cuál de las siguientes categorías describe mejor el ingreso total anual en su hogar antes de los impactos del COVID-19?**

- Menos de \$15,000
- \$15,000 a \$24,999
- \$25,000 a \$34,999
- \$35,000 a \$49,999
- \$50,000 a \$74,999
- \$75,000 a \$99,999
- \$100,000 a \$149,999
- \$150,000 a 299,999
- \$300,000 o más
- Prefiero no responder